



Servizio Affari internazionali



Servizio Rapporti internazionali

## ASSEMBLEA PARLAMENTARE DELLA NATO

54<sup>a</sup> Sessione annuale  
*Valencia, 14 - 18 novembre 2008*

### Documentazione

Documentazione per le delegazioni italiane presso  
le Assemblee internazionali

23 AP/2008/NATO

novembre 2008

XVI LEGISLATURA

**NATO**

Senato della Repubblica  
Servizio affari internazionali

Camera dei deputati  
Servizio rapporti internazionali

XV legislatura

# **Assemblea Parlamentare Nato**

**54<sup>a</sup> Sessione annuale**

*Valencia, 14 - 18 novembre 2008*

DOCUMENTAZIONE

23 AP/2008/NATO

Documentazione per le delegazioni italiane  
presso le Assemblee parlamentari  
delle Organizzazioni internazionali

# Senato della Repubblica

# Camera dei Deputati

## Servizio affari internazionali

## Servizio rapporti internazionali

### **Direttore**

Maria Valeria Agostini

tel. 06 6706\_2405

fax. 06 6706\_4336

### **Consigliere Capo Servizio**

Mirella Cassarino

tel. 06 6760\_9330

fax. 06 6760\_9274

*Segreteria delegazione italiana*

*Presso l'Assemblea NATO*

fax. 06 6706\_4807

*Segreteria delegazione italiana*

*Presso l'Assemblea NATO*

fax. 06 679\_6116

### **Consigliere parlamentare**

#### **Capo Ufficio**

Alessandra Lai

\_2969

### **Consigliere**

Cristina De Cesare

\_4410

### **Documentaristi**

Federico Pommier Vincelli

\_3542

Giuseppe Trezza

\_3478

### **Documentarista**

Pia Califano

\_4143

### **Coadiutori parlamentari**

Laura Ellina Tabladini

\_3428

Monica Delli Priscoli

\_4707

### **Segretario**

Stefania Perozzi

\_3789

*Questo fascicolo è stato predisposto in occasione della 54<sup>a</sup> Sessione annuale dell'Assemblea parlamentare NATO, che avrà luogo a Valencia dal 14 al 18 novembre 2008.*

*La documentazione è raccolta in due parti.*

*La prima ("I lavori della Sessione") contiene la documentazione di base ed alcune informazioni utili relative allo svolgimento dei lavori.*

*La seconda ("Documentazione") contiene documenti e schede predisposte dagli Uffici della Camera dei deputati e del Senato della Repubblica nonché dal Ministero degli Affari esteri in merito ai principali temi in discussione nel corso della Sessione*

# INDICE

## Introduzione

Introduzione..... pag. I

## La crisi tra Russia e Georgia

La crisi in Georgia (a cura del MAE) .....	"	1
NATO - Russia: recenti sviluppi in ambito NATO (a cura del MAE) .....	"	5
Documento quadro sull'istituzione della Commissione NATO-Georgia, 15 settembre 2008 .....	"	7
Conclusioni del Consiglio Affari generali e relazioni esterne dell'Unione europea, Bruxelles, 13 agosto 2008 .....	"	9
Consiglio Europeo straordinario, Bruxelles 1 settembre 2008, conclusioni della Presidenza .....	"	11

### Allegati

Boris BIANCHERI, <i>Sulla Georgia una colossale ipocrisia</i> , "Affari esteri", 160, 2008. ....	"	17
Robert KAGAN, Il pretesto del nazionalismo, "Affari esteri", 160, 2008" .....	"	21
Gian Enrico RUSCONI, L'Europa spuntata, "Affari esteri", 160, 2008. ....	"	25
Giovanni GASPARINI, L'invasione russa e l'Unione europea, "Affari internazionali", 2 settembre 2008.....	"	29
Ettore GRECO, Cosa può fare l'Occidente, "Affari internazionali", 30 agosto 2008"	"	33
Andrea CARTHENY, La Georgia dopo la guerra. Verso la Nato ma a che prezzo?, "Affari internazionali", 24 agosto 2008. ....	"	39

## La situazione in Kosovo

La situazione in Kosovo (a cura del MAE).....	"	43
La NATO in Kosovo (a cura del MAE).....	"	45
Partecipazione italiana alla missione Nato "Kosovo Force - Kfor" ( <i>tratto dal sito del Ministero della difesa, 7 novembre 2008</i> ).....	"	47

### Allegati

Dichiarazione di indipendenza del Kosovo ( <i>traduzione non ufficiale</i> ).....	"	55
Risoluzione ONU 1244 del 1999 ( <i>traduzione non ufficiale</i> ) .....	"	59
Costanza MARGIOTTA, <i>Kosovo: il dilemma politico e giuridico dell'Europa</i> , "Aspenia", 40, 2008.....	"	65
Fabio MINI, <i>Asimmetrie balcaniche</i> , "Limes", 2, 2008 .....	"	73

**La situazione in Afghanistan**

NATO - Afghanistan (a cura del MAE) .....	“	91
Il problema della droga in Afghanistan (a cura del MAE) .....	“	93
Partecipazione italiana alla operazione Nato “ISAF HQ” e “ITALFOR-KABUL” ( <i>tratta dal sito del Ministero della difesa, 17 giugno 2008</i> ) .....	“	95
Partecipazione italiana alla operazione Nato “RC-W” - “PRT” - “FSB” ( <i>tratta dal sito del Ministero della difesa, 9 ottobre 2008</i> ) .....	“	107
La missione Eupol (a cura del MAE) .....	“	117
<i>Afghanistan. Estratto da Osservatorio Mediterraneo e Medioriente. Rapporto Cesi per il Senato. Ottobre 2008.</i> .....	”	119
<i>Recenti sviluppi della situazione afgana. A cura del Servizio studi della Camera dei deputati.</i> .....	”	129
<b>Allegati</b>		
Visione strategica di ISAF, Bucarest, aprile 2008 .....	”	133
La coltivazione dell’oppio in Afghanistan. Mappa .....	”	137

**La futura agenda politica della NATO**

La NATO verso il vertice di Strasburgo Kehl (a cura del MAE) .....	“	141
<b>Allegato</b>		
Dichiarazione di Bucarest, aprile 2008.....	”	143

**La minaccia nucleare**

Mezzi internazionali per far fronte alla proliferazione nucleare – posizione italiana (a cura del MAE) .....	“	159
Dichiarazione del Direttore generale della IAEA, M. El Baradei, alla 63 <sup>a</sup> sessione dell’Assemblea Generale delle Nazioni Unite, 28 ottobre 2008 ( <i>in inglese</i> ) .....	“	161
<b>Allegato</b>		
Il Trattato di non proliferazione nucleare ( <i>traduzione non ufficiale</i> ).....	”	165

**La sicurezza energetica**

Sicurezza energetica: Riflessi sulla politica estera e di sicurezza comune (a cura del MAE) .....	“	189
<b>Allegato</b>		

Claude MANDIL, <i>Sicurezza energetica ed Unione europea</i> , Proposte per la Presidenza francese. Rapporto. "Energia", 3, 2008.....	"	195
---	---	-----

### La difesa missilistica

Difesa missilistica (a cura del MAE) .....	"	213
--	---	-----

### Altra documentazione di interesse della sessione

<i>Tra statalismo e multipolarità</i> . Rapporto Cesi sulla Russia per il Senato della Repubblica. <i>La politica estera</i> . Novembre 2008. Estratto.....	"	217
---	---	-----

<i>Tra statalismo e multipolarità</i> . Rapporto Cesi sulla Russia per il Senato della Repubblica. <i>Quadro economico</i> . Novembre 2008. Estratto.....	"	227
---	---	-----

### ***Il nuovo presidente e la politica estera Usa. Contributi***

Franco VENTURINI, <i>Le nuove ragioni dell'Occidente. Il presidente Usa e gli alleati</i> , "Corriere della Sera", 7 novembre 2008.....	"	231
---	---	-----

Adriana CERRETELLI, <i>Mosca rovina la festa atlantica</i> , "Il Sole 24 ore", 7 novembre 2008.....	"	232
---	---	-----

Carlo JEAN, <i>Le prove che ha davanti, le risposte che deve dare</i> , "Il Messaggero", 6 novembre 2008. ....	"	233
--	---	-----

Maurizio MASSARI, <i>Obama davanti alla sfida russa</i> , "Affari internazionali". 5 novembre 2008.....	"	235
---	---	-----

Raffaello MATARAZZO, <i>Obama e il rebus Iran</i> , "Affari internazionali", 5 novembre 2008 .....	"	237
--	---	-----

### Note biografiche

Generale John CRADDOCK, Comandante supremo delle forze alleate - Europa .....	"	239
---	---	-----

Jesus CUADRADO BAUSELA, Presidente della delegazione spagnola all'Assemblea parlamentare della NATO .....	"	240
---	---	-----

Jaap DE HOOP SCHEFFER, Segretario Generale della NATO.....	"	241
--	---	-----

Amr MOUSSA, Segretario della Lega Araba .....	"	242
---	---	-----

Ja PETERSEN, Vice Presidente dell'Assemblea parlamentare della NATO .....	"	243
---	---	-----

Mikhail SAKASHVILI, Presidente della Repubblica di Georgia.....	"	244
---	---	-----

Kanat SAUDABAYEV, Segretario di Stato del Kazakistan.....	"	245
---	---	-----